

Il-Hamis 7 ta' April 2011

## It-tilqima kontra l-bluetongue \*\*\*I

P7\_TA(2011)0147

**Riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament Ewropew tas-7 ta' April 2011 dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2000/75/KE fir-rigward tat-tilqima kontra l-bluetongue (COM(2010)0666 – 05499/2011 – C7-0032/2011 – 2010/0326(COD))**

(2012/C 296 E/40)

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni lill-Kunsill (COM(2010)0666),
  - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kunsill fid-data 26 ta' Jannar 2011, li fiha l-Kunsill iqis li l-baži ġuridika għandha tiġi modifikata u jitlob lill-Parlament Ewropew jadotta l-pożizzjoni tiegħu dwar il-proposta tal-Kummissjoni fuq il-baži tal-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (05499/2011 - C7-0032/2011),
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 294(2) u l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-15 ta' Marzu 2011 <sup>(1)</sup>,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat għall-Affarijiet Legali dwar il-modifika mitluba tal-baži ġuridika,
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 55 u 37 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Komitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali (A7-0121/2011),
1. Jadotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-hsieb li temenda l-proposta b'mod sostanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
  3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

---

<sup>(1)</sup> Għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

Il-Hamis 7 ta' April 2011

**P7\_TC1-COD(2010)0326****Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-7 ta' April 2011 bil-ksieb tal-adozzjoni tad-Direttiva 2011/.../UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2000/75/KE fir-rigward tat-tilqima kontra l-bluetongue**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, **u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,****I**

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislativ intbagħat lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew <sup>(1)</sup>,Filwaqt li jaġixxi skont il-proċedura leġislativa ordinarja <sup>(2)</sup>,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE tal-20 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet speċifiċi għall-kontroll u l-eradikazzjoni tal-bluetongue <sup>(3)</sup> tistipula regoli u miżuri ta' kontroll biex jiġġieldu u jeradikaw il-bluetongue, inklużi regoli dwar l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u sorveljanza u l-użu ta' vaċċini kontra l-bluetongue.
- (2) Fil-passat, ġew irreġistrati biss inkursjonijiet sporadiċi ta' ċerti stereotipi tal-virus tal-bluetongue fl-Unjoni. Dawk l-inkursjonijiet ġew irrappurtati prinċipalment fil-partijiet tan-Nofsinhar tal-Unjoni. Madankollu, mill-adozzjoni tad-Direttiva 2000/75/KE, u partikolarment mill-introduzzjoni fl-Unjoni tal-istereotipi 1 u 8 tal-virus tal-bluetongue fis-snin 2006 u 2007, il-virus tal-bluetongue infirex iktar mal-Unjoni, bir-riskju li jsir endemija f'ċerti żoni. Għalhekk, sar iktar diffiċli biex tiġi kkontrollata l-firxa tal-virus.
- (3) Ir-regoli dwar it-tilqim kontra l-bluetongue stipulati fid-Direttiva 2000/75/KE huma bbażati fuq l-esperjenza tal-użu tal-hekk imsejha "vaċċini haġġin immodifikati", jew "vaċċini haġġin immoderati", li kienu l-uniċi vaċċini disponibbli meta d-Direttiva ġiet adottata. L-użu ta' dawk il-vaccini jista' jwassal għal ċirkolazzjoni lokali mhux mixtieqa tal-virus tal-vaccin anke f'annimali li ma jingħatawx it-tilqima.
- (4) Reċentement, bħala riżultat ta' teknoloġija ġdida, "vaċċini inattivati" kontra l-bluetongue saru disponibbli, li ma jipprezentawx riskju għal annimali li ma jkunux ingħataw it-tilqima. L-użu estensiv ta' tali vaċċini waqt il-kampanja ta' tilqim fis-snin 2008 u 2009 wassal għal tiġib sinifikanti fis-sitwazzjoni tal-marda. Attwalment jeżisti qbil ġenerali li t-tilqim b'vaċċini inattivati huwa l-ghodda preferuta għall-kontroll tal-bluetongue u għall-prevenzjoni ta' mard kliniku fl-Unjoni.
- (5) Biex jiġi żgurat kontroll aħjar tal-firxa tal-virus tal-bluetongue u biex jithaffef il-piż fuq is-settur agrikolu pprezentat minn dik il-marda, huwa xieraq li r-regoli eżistenti dwar it-tilqim stipulati fid-Direttiva 2000/75/KE jiġu emendati sabiex jiġu kkunsidrati l-iżviluppi teknoloġiċi fil-produzzjoni tal-vaccini.
- (6) **Sabiex tippermetti liż-żmien tat-tilqim fl-2011 jibbenefika mir-regoli l-ghodda, id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.**
- (7) L-emendi stipulati f'din id-Direttiva għandhom jaġhmlu r-regoli dwar it-tilqim iktar flessibbli u jiehdu inkonsiderazzjoni wkoll il-fatt li vaċċini inattivati, li jistgħu jintużaw b'suċċess ukoll barra miż-żoni suġġetti għar-restrizzjonijiet fuq iċ-ċaqliq tal-annimali, issa huma disponibbli.

<sup>(1)</sup> Opinjoni tal-15.3.2011 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).<sup>(2)</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-7 ta' April 2011.<sup>(3)</sup> ĠU L 327, 22.12.2000, p. 74.

**Il-Hamis 7 ta' April 2011**

(8) Barra minn hekk, u sakemm jittiehdu l-miżuri prekawzjonarji adegwati, l-użu ta' vaċċini hajjin immoderati ma għandux jiġi eskluż, billi l-użu ta' tagħhom xorta waħda jista' jkun neċessarju taht ċerti kundizzjonijiet, bħal pereżempju wara l-introduzzjoni ta' stereotip ta' virus ġdid tal-bluetongue li jista' jkun li ma jkunx hemm disponibbli vaċċini inattivati kontrih.

(9) Għalhekk, id-Direttiva 2000/75/KE għandha tiġi emendata kif mehtieg,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

**Artikolu 1**

Id-Direttiva 2000/75/KE hija b'dan emendata kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 2, jiżdied il-punt li ġej:

“(j) *‘vaċċini hajjin immoderati’*: vaċċini li huma mmanifatturati bl-adattament ta' varjetajiet puri tal-virus tal-bluetongue minn każ ta' studju partikolari permezz ta' serje ta' passaġġi fit-trobbija tat-tessut jew fil-bajd tat-tiġieg b'embriju.”.

(2) L-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“Artikolu 5**

1. L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tista' tiddeciedi li tippermetti l-użu ta' vaċċini kontra l-bluetongue jekk:

(a) tali decizjoni tkun ibbażata fuq ir-rizultat tal-valutazzjoni tar-riskju specifika mwettqa mill-awtorità kompetenti;

(b) il-Kummissjoni tiġi infurmata qabel tingħata tali tilqima.

2. Kull meta jintużaw vaċċini hajjin immoderati, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtorità kompetenti tiddemarka:

(a) zona ta' protezzjoni, li tikkonsisti minn tal-inqas zona waħda ta' tilqim;

(b) zona ta' sorveljanza, li tikkonsisti minn parti mit-territorju tal-Unjoni b'fond ta' tal-inqas 50 kilometru li testendi lil hinn mil-limiti taż-zona ta' protezzjoni.”.

(3) Fl-Artikolu 6(1), il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) jiġu implimentati l-miżuri adattati skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 20(2), b'mod partikolari fir-rigward tal-introduzzjoni ta' kull programm ta' tilqim jew ta' xi miżuri alternattivi oħra;”.

(4) Fl-Artikolu 8(2), il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) Iż-zona ta' sorveljanza għandha tikkonsisti minn parti mit-territorju tal-Unjoni b'fond ta' tal-inqas 50 kilometru u li testendi lil hinn mil-limiti taż-zona ta' protezzjoni u li fiha ma jkun sar l-ebda tilqim kontra l-bluetongue b'vaċċini hajjin immoderati matul it-12-il xahar ta' qabel.”.

(5) Fl-Artikolu 10, il-punt 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. kull tilqim kontra l-bluetongue bl-użu ta' vaċċini hajjin immoderati huwa pprojbit fiż-zona ta' sorveljanza.”.

Il-Hamis 7 ta' April 2011

## Artikolu 2

(1) L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw, sa mhux aktar tard **mit-30 ta' Ġunju 2011**, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa sabiex ikunu konformi ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni minnufih it-test ta' daww id-dispożizzjonijiet u tabella ta' korrelazzjoni bejnhom u din id-Direttiva.

Huma għandhom japplikaw daww id-dispożizzjonijiet **mhux iktar tard mill-1 ta' Lulju 2011**.

Meta l-Istati Membri jadottaw daww id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn tali referenza meta jiġu ppubblikati uffiċjalment. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir tali referenza.

(2) L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

## Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh **fil-jum** wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

## Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi,

Għall-Parlament  
Il-President

Għall-Kunsill  
Il-President

---